

SAN PABLO ITLATITLANIL IN DIOS OKINTLAJKUILILIJ IN TLANELTOKAKEJ DE COLOSAS

Pablo okintlajkuililij in tiopantlaneltokakej katlej katej itech weyikan de Colosas

¹ Nej niPablo, nitlatitlanile de Jesucristo porke Dios ijkón okimonekiltij. Nej iwan tokni Timoteo,

² namechijkuililia yin amatlajkuilole namejwan antokniwan katlej anchantij itech weyikan de Colosas, namejwan katlej ankatej anchipawakej inawak Dios iwan amo ankawaj de antlaneltokaj inawak Cristo. ToPapan Dios ma kipia weyi iteiknotlamachilis amonawak iwan ma amechmaka yolosewilistle.

Pablo omotiotzajtzilij por yen tlaneltokakej

³ Nochipa timotlasojkamatij inawak Dios, iPapan toSeñor Jesucristo, nijkuak timotiotzajtzilij por amejwan.

⁴ Porke yotikmatkej nik kuale antlaneltokatokej inawak Cristo Jesús, iwan nik kuale ankintlasojtlaj nochtin katlej iaxkawan Dios.

⁵ Porke namejwan ankichixtokej nekáj tonale nijkuak Dios amechmakas ompa ilwikak tlan Yej kipixtok para amejwan. Namejwan ya anki-matij tlan axan ankichiaj porke ya ankikakej in melawak kuale tlajtole katlej temakixtia.

⁶ Yon kuale tlajtole katlej temakixtia katlej amejwan ankikakej, motematiltijtok itech nochi in tlaltipak, iwan kinyolpatlatok miekej tlakaj ijkón ken namejwan oamechyolpatlak desde ijkuak ankikakej iwan ankimomakakej kuenta katlej melawak iteiknotlamachilis in Dios.

⁷ Yen yon tlan oamechmachtij in totetlasojkaikni Epafra, katlej kitekipanoa in Dios ken nej, katlej tikmatij nik kuale kitekipanoa in Cristo iwan katlej tekipanojtok por amejwan.

⁸ Yej otechilwij nik in Espíritu Santo oamechmakak miek itlasojtlalis para ximotlasojtlakan se iwan oksé.

⁹ Por yonik tejwan desde nekáj tonale nijkuak otikmatkej nik kuale antlaneltokatokej iwan anmotlasojtlaj, tejwan mach tikkawaj de timotiotzajtzilaj por amejwan. Tiktlajtlanilaj in Dios ma amechpalewi para xikmatikan nochi tlan Yej kineki iwan ma amechmaka ixtlamachilistle iwan tlanamikilistle katlej kitemaka in Espíritu Santo.

¹⁰ Ijkón namejwan welis ankipaktiskej in Señor ika namonemilis ijkón ken moneki yeskej nochtin katlej iaxkawan Señor. Iwan welis ankichiwaskej nochi tlamantle tlan kuale, iwan kada tonale okachi kuale ankiyekixmatiskej in Dios.

¹¹ Dios kipia weyi ipoder iwan yon poder kipia weyikixtilistle, iwan tiktlajtlanilaj ma amechmaka chikawalistle ika yon ipoder para ijkón welis ankixikoskej nochi tlajyowilistle tlan anpanoskej iwan asta ankipiaskej pakilistle.

¹² Iwan xiktlasojkamachilikan in toPapan Dios, porke okichij ma tiwelikan ma tikresibirokan tlan techtokaroa inwan nochtin katlej iaxkawan in

Dios, katlej katej ijtik tlanextle kan Yej tlanawatia.

¹³ Dios otechmakixtij de itech ipoder in tlatleyualotl kan tlanawatia in Amo Kuale Tlakatl, iwan otechtlalij kan tlanawatia iKone Jesús katlej toTajtzin Dios kitlasojtla.

¹⁴ Iwan yen Jesús katlej otechkoj ika ieso para otechmakixtij de itech ipoder in Amo Kuale Tlakatl, iwan otechtlapojpolwij de nochi totlajtlakol.

Yotimotlapojpolwijkej iwan Dios ika Cristo imikilis

¹⁵ Mach akaj tlakatl weli kita in Dios iwan nion mach akaj kixmati, pero Yej omoteititij por medio de Cristo, iKone in toTajtzin Dios, katlej yoyeka desde ijkuak Dios ayamo okichiwaya nochi tlan onkaj.

¹⁶ Cristo Yej okichij nochi tlan onkaj itech ilwikak iwan ixko yin tlaltikpak, katlej weli tikitaj iwan katlej mach weli tikitaj. Noijki okintlalij in reytin, gobernadortin, iwan katlej kipiaj tekiwajkayotl iwan poder itech ilwikak. Nochi okichij in Cristo iwan nochi iaxka para ma kichiwakan tlan Yej kineki.

¹⁷ Cristo yoyeka desde ijkuak ayamo oyeka nochi tlamantle, iwan ika ipoder nochi tlamantle kiséguiroa kuale yawi asta axan.

¹⁸ Tejwan tikmatij ke totzontekon yen kiyekana in totlalnakayo. Cristo noijki kajki kej totzontekon katlej techyekana tejwan titlaneltokakej iwan tikatej kej itlalnakayo. Iwan yen tlayekanke de tiopan, kijtosneki nochtin katlej kineltokaj. Itech Cristo opéj nochi in tlamantle, yen achtoj

omoyolkuik satepan de omikke, para yen okachi weyikistos (weyititos) de nochi tlamantle.

¹⁹ Porke in toPapan Dios okimonekiltij ke iKone Jesucristo ma yeto ken Yej, iwan ma kipia nochi ipoder ken Yej kipia.

²⁰ Dios okimonekiltij noijki ke nochtin katlej katej ixko yin tlaltikpak iwan katlej katej itech ilwikak, ma motlapojpolwikan iwan Dios para ayakmo ma yekan kej ikontraswan. Dios otechtlapojpolwij nijkuak Cristo omikke iwan onokiwik ieso itech krus.

²¹ Namejwan achtoj mach ankixmatiaj in Dios, anyekaj ankontrastin de Dios porke ankichiwayaj tlan amo kuale.

²² Pero axan Dios yoamechtlapojpolwij por medio de imikilis in Cristo nijkuak otlajyowij itech itlalnakayo. Ijkón okichij para welis amechteixpantis inawak Dios ya anyolchipawakej. Mach ok ankipiaskej nion itlaj tlajtlakole iwan nion mach ok akaj welis amechistlakawis de itlaj inawak Dios.

²³ Moneki kiné, ma titlaneltokakan ika nochi toyolo iwan ma timoyekketokan itech totlaneltokalis. Amo semi tikkawaskej in kuale tlajtole katlej temakixtia katlej tikkaktokej iwan katlej techilwia nochi tlan kuale tlan techchia ompa ilwikak. Yin kuale tlajtole katlej temakixtia motematiltijtok itech nochi in tlaltikpak, iwan nej ni-Pablo noijki niktematiltia in yin kuale tlajtole.

Dios okitlalij in Pablo para ma kinpalewi in tlaneltokakej

²⁴ Axan sa tekitl nipaki por yen tlajyowilistle katlej nipanotok por amejwan. Nipanotok tlajyowilistle itech notlalnakayo para nitlapalewis ma moajxiti de tlan poliwi tlajyowis in Cristo itech itlalnakayo, itlalnakayo kijtosneki yejwan tlaneltokakej.

²⁵ Dios onechtlalij ma nieto niitekipanoj para namechpalewis namejwan, iwan para namechmatiltis nochi itlajtoll in Dios,

²⁶ kijtosneki, yen tlan achtoj in tlakaj mach okimatiaj porke in Dios ayamo okinnextiliaya desde ijkuak opéj in tlaltikpak. Pero axan Dios yokinnextilij nochtin katlej iaxkawan.

²⁷ Dios okinekke ma kimatikan katlej iaxkawan katlej achtoj mach akaj okimatia, de yen sa tekitl kuale tlamantle iwan kuakualtzin katlej kinchiwilis katlej amo judiojtin. Iwan yen yin katlej kineki nochtin ma kimatikan: ke nijkuak kipi-askej in Cristo ipan inyolo, kuale ma kimatikan nik kipi-askej parte itech imawisotlanex kan yetos in Cristo.

²⁸ Por yonik, san kan tiawij, tejwan titetlapowiaj de Cristo. Tikinnajnewatiaj iwan tikinmactiaj ika nochi ixtlamachilistle katlej Dios techmaka, para ijkón welis tikinteixpantiskej nochtin in tlakaj inawak Dios ya chijchikawakej itech intlaneltokalis iwan ya setitokej san se iwan Cristo Jesús.

²⁹ Por yonik nej noijki nitekipanoa chikawak ika nochi chikawalistle katlej Cristo nechmaka ika ipoder.

2

¹ Nikneki xikmatikan nik in nej sa tekintl nimotekipachoa nimotiotzajtzilia inawak Dios por amejwan, iwan por nochtin in tlaneltokakej katlej katej itech weyikan Laodicea, iwan noiiki por nochtin oksekimej tlaneltokakej katlej mach nechixmatij.

² Nimotekipachoa nimotiotzajtzilia inawak Dios porke nikneki ximoyolojchikawakan, iwan ximosetilikan ika tlasojtlalistle, para ijkón okachi xikweyilikan namotlalnamikilis, iwan xikmatikan tlan ya wejkawitl in Dios mach okinnexiliaya in tlakaj, kijtosneki yen Cristo.

³ Porke itech Cristo kajki nochi in rikojoyotl de yen tlnamikilistle iwan ixtlamachilistle.

⁴ Ijkón namechilwia namejwan para amakaj ma amechkajkayawa ika itlaj tlajtole kuakualtzin.

⁵ Maski nej mach nikaj ompa amoyakapan, nej ompa nikaj amowan ika noespíritu, iwan ni-paki porke nikmati nik kuale anmowikaj iwan anmoyekketokej itech namotlaneltokalis inawak Cristo.

⁶ Por yonik, komo namejwan ya ankineltokakej in toSeñor Jesucristo, axan xinemikan iwan Yej, ijkón ken Yej kineki.

⁷ Ximonelwayotikan itech Yej ken se kuawitl monelwayotia ijtik tlale. Iwan ximokitzkij-tokan itech Yej ken se tepamitl tlakitzkijtok ipan cimientto. Iwan ximochikawakan okachi itech namotlaneltokalis ijkón ken oamechmachtijkej. Iwan nochipa xikmakatokan tlasojkamachilistle in toTajtzin Dios.

Yankuik nemilistle katlej onkaj itech Cristo

⁸ Namejwan xikpiakan kuidado para amakaj ma amechkajkayawa ika tlamachtile iwan tlayejyekolistle katlej mach itlaj inpatij iwan mach melawak. Porke yon tlamachtile kikixtiaj de itech intlajeyyekolis iwan de itech inkostumbre in tlaltikpaktlakaj katlej tlanawatiaj ixko yin tlaltikpak, iwan mach de itech itlamachtil in Cristo.

⁹ Porke Cristo kipia nochi tlan Dios kipia, maski okipixke itlalnakayo ken tejwan nijkuak owitza ixko yin tlaltikpak.

¹⁰ Iwan namejwan mach itlaj amechpoloa tla ankatej inawak Cristo, iwan tla se setitos iwan Yej, noijki se tentos de Dios. Iwan Cristo kipia poder itech nochtin tekiwajkamej iwan itech nochtin katlej kipia poder.

¹¹ Iwan namejwan por ansetitokej san se iwan Cristo, kijtosneki namejwan ankiresibirojkej in sirkunsisió'n. Pero amo yen sirkunsisió'n ken katlej kichiwaj in judiojtin itech intlalnakayo, sino yin sirkunsisió'n yen katlej Cristo okichij ipan toyolo. Katlej katej sirkunsidadojtin ipan inyolo mach ok kichiwaj tlan amo kuale tlan kineki kichiwas intlalnakayo.

¹² Nijkuak amejwan anmokuateekijkej, kijtosneki oamechtookakej iwan Cristo, iwan noijki anmoyolkuikej iwan Yej. Porke namejwan ankineltokakej in Dios katlej kipia poder katlej okiyolitij in Cristo.

¹³ Achtoj namejwan Dios amechitaya kej yeskia anmikkamej por yen namotlajtlakol iwan por yen tlan amo kuale katlej nochipa ankinekiaj an-kichiwaskej ika namotlalnakayo. Pero axan Dios

yoamechylitij iwan Cristo iwan yoamechtlapopolwij de nochi namotlajtlakol.

¹⁴ Tejwan otiktewikiliayaj se kuenta, iwan mach otiwelaj otiktaxtlawayaj. Pero Dios yokipojpoloj yon kuenta. Kej yeskia okiklabostookak itech krus ijón ken Cristo okiklabostookakej itech krus. Axan, yon kuenta mach ok keman techtzakuilis porke mach ok tikpiaj.

¹⁵ Dios otlatlanke de itech ipoder in Amo Kuale Tlakatl iwan de itech inpoder in ejekamej mach kualtin. Iwan okinpinatij inmixpan nochtin porke mach otlatlankej, porke Cristo okintlanke nijkuak omikke itech krus.

Xiktemokan tlamantle de ilwikak

¹⁶ Por yonik, amo xikchiwakan kuenta tla akaj amechilwis mach kuale tlan ankikuaj o noso tlan ankonij. Iwan noiiki amo xikchiwakan kuenta tla akaj amechixnamikis por amo ankichiway ilwitl de yen judiojtin, ken nijkuak onkaj selik metztle, o noso nijkuak mosewaj in judiojtin itech sábado.

¹⁷ Nochi yon tlamantle okipiaya ipatij nijkuak ayamo owalaya in Cristo, pero axan mach ok itlaj ipatij. Achtoj otiekaj kej yeskia otiekaj itech se ekawitl, pero axan ya tikatej itech Cristo de kan owalajtoka in yon ekawitl.

¹⁸ Amo ximotekawilikan ma amechkixtilikan namotlatliokolil nekatej katlej mochiway wel pasensiatzitzintin, kinweyikixtiaj angelestin, nochipa kijtaj kitaj itlaj tlamantle kej yeskia kiteemikij iwan kinekij nochtin ijón ma kichiwakan. Amo xikinneltokilikan iwan nion amo xikinkawilikan yejwan ma amechilwikan tlanon moneki ankichiwaskaj. Yejwan

moweyinekij itech se tlamantle katlej mach keman kitaj, iwan kichiway san tlan yejwan kiyejyekoaj ipan intlalnamikilis.

¹⁹ Pero yejwan mach mokitzkijtokej iwan Cristo, katlej yen kajki kej itzontekon itlalnakayo. Pero tejwan tikatej ken itlalnakayo iwan timokitzkijtokej iwan Yej, ijkón ken totlalnakayo nochi mokikitzkijtok. Iwan yen Cristo katlej techmaka chikawalistle para timoskaltiaj ijkón ken Dios kineki.

²⁰ Namejwan kuale xikmatikan nik ya anmikkej nijkuak Cristo omikke, iwan ya anmakiskej de itech intlamachtin iwan de itech inkostumbre in tlaltikpaktlakaj. ¿Tlanik kiné ok ankichiway ken nekatej tlakaj katlej mach kixmatij Dios? ¿Tlanik ankichiway tlan kijta intlanawatil,

²¹ katlej kijta: “amo xikitzki yin tlamantle, amo xikua yon tlamantle, amo xikmatoka nekáj tlamantle”?

²² Nochi yon tlanawatil iwan tlamachtile kisa san de itech intlayejyekolis in tlakaj, porke in tlakuale omochij para se kikuas, iwan nijkuak se kikua ompa tlami.

²³ Yonmej tlanawatiltin motaj kej yeskia melawak kualtin, porke akinmej kichiway yonmej tlanawatiltin, sa tekittl motemaktiaj itech iwan kitlajyowiltiaj intlalnakayo para mochikawaskej itech intlaneltokalis. Pero nochi yon mach itlaj kinpalewia para ayakmo ma kinyoltilana tlan kineki intlalnakayo.

3

¹ Ijkón kiné, tla namejwan Dios yoamechyolitij

iwan Cristo, xiktemokan ika nochi amoyolo tlan onkaj itech ilwikak kan Cristo ewatok ik iyekma in toTajtzin Dios.

² Xiktlalikan namoyolo itech tlan onkaj ilwikak, amo xiktlalikan namoyolo itech tlan onkaj ixko yin tlaltikpak.

³ Para yen tlaltikpak namejwan ya ankatej kej yeskia anmikkamej, iwan axan in yankuik namonemilis kajki tlatitok inawak Cristo kan kajki in toTajtzin Dios.

⁴ Itech nekáj tonale nijkuak monextis in Cristo katlej otechyolitij ika inemilis, ijkuakón noijki namejwan anmonextiskej iwan Yej itech imaw-isotlanex.

Katlej achtoj tonemilis iwan katle jyankuik tonemilis

⁵ Por yonik kiné, xikelkawakan nochi tlaman-tle tlan amo kuale tlan onkaj itech namonemilis. Amakaj ma momekati, amakaj ma kichijtinemi tlan amo chipawak, amo xikchiwakan biero tlan kineki namotlalnakayo, amo xikkawilikan in elewilistle ma amechyoltilana, amo xiknekikan ankipiaskej okachi de tlan ya ankipiaj. Nochtin katlej kichiwaj yon tlamantle, kikuepaj yen yon indios porke yen yon tlan okachi kichiwaj.

⁶ In tlakaj katlej kichiwaj in yonmej tlamantin bierotikej, mach kineltokaj itlajtöl in Dios, iwan por yonik in Dios kintlajyowiltis chikawak ika ikualanilis.

⁷ Achtoj namejwan noijki ankinchiwayaj nochi yon tlamantle nijkuak anyekaj ken nekatej tlakaj katlej ijkón kichiwaj.

⁸ Pero axan namejwan mach ok ijkón xikchiwakan. Amo xikualanikan, amo xitekokolikan, amo xitetoktikan tlan amo kuale, amo xitlawikaltikan, iwan nion amo xikijtukan itlaj tlajtole biero.

⁹ Ayakmo xikmolwikan entre amejwan itlaj tlan amo melawak. Porke ya ankikajkej namone-milis katlej achtoj ankipiayaj katlej oamechtokti-aya xikchiwakan tlan amo kuale.

¹⁰ Pero axan Dios yoamechyankuilij ika se nemilistle yankuik, katlej ika anmochijtiaskej okachi ken Yej. Ika yin yankuik nemilistle namejwan okachi welis kuale ankixmatiskej in Dios katlej otechchij.

¹¹ Dios mach ok techita kox tijudiojtin o noso amo tijudiojtin, kox tisirkunsidadojtin o noso amo tisirkunsidadojtin. Noijki in Dios mach kita kox se witz de oksekan, o noso kox se amaixmaj, kox se tlanamaktle o noso amo. Sino moneki ma se kinel-toka in Cristo, porke Cristo yen kinyekana nochtin katlej kipiaj yankuik nemilistle iwan kajki itech nochtin katlej kineltokaj.

¹² Dios amechtlasojtla iwan oamechpejpenke para xiekan ikonewan. Por yonik, ika yon yankuik amonemilis namejwan xiteiknomatikan. Xiktechiwilikan tlan kuale iwan amo ximoweyinekikan. Amo niman xikualanikan iwan xixxikokan tlan anpanoaj.

¹³ Tla akaj itlaj oamechtoktij, xixxikokan iwan xiktlapojpolwikan, ijkón ken namejwan oamecht-lapojpolwij in Cristo, namejwan no ijkón xikchi-wakan.

¹⁴ Iwan katlej okachi moneki, yen xikmatikan

ximotlasojtlakan se iwan oksé, porke in tlasojtlalistle yen kichiwa melajka kuale xisetitokan aminochtin.

¹⁵ Iwan xikkawilikan in yolosewilistle katlej Cristo amechmaka ma amechyekana ipan namoyolo, porke por yonik in Dios oamechnotzke para ximochiwakan sa se tlanakatl. Iwan xikmatikan ximotlasojkamatikan.

¹⁶ Xikkawilikan itlamachtil in Cristo ma tento ipan namoyolo. Ximomachtikan iwan ximonajawatikan se iwan oksé ika tlanamikilistle katlej Dios kitemaka. Xitlakuikakan ika tlasojkamachilistle ipan namoyolo. Xikintlakuikakan salmos, tlakuikaltin de weyikixtilistle iwan tlakuikaltin katlej amechmaka in Espiritu Santo para ankiweyikixtiskej in toTajtzin Dios.

¹⁷ Iwan nochi tlan ankichiwaskkej o noso tlan ankijoskej, xikchiwakan ijkón ken kipaktia in toSeñor Jesús. Iwan xiktlasojkamachilikan in toPapan Dios por medio de yen toSeñor Jesús.

Kenik moneki yeskej in tlaneltokakej

¹⁸ Siwamej, namejwan katlej antlanamiktiltin, moneki ximotekawilikan ma amechyekanakan namookichwan ijkón ken moneki ankichiwaskkej porke namejwan ankineltokaj in toSeñor.

¹⁹ Okichtin, namejwan katlej antlanamiktiltin, moneki xikintlasojtlanan namosiwawan iwan amo xikinnejnekilikan (xikinmaltratarokan).

²⁰ Namejwan antepilwan, xikintlakitakan namopapanwan itech nochi tlan yejwan amechnawatiaj, porke ijkón kipaktia in toSeñor.

21 Tetajmej, amo xikinkualankanotzakan namopilwan, para amo ma moyolotlamitikan iwan amo ma kikawakan de kichiwaskej tlan kuale.

22 Tekipanojkej, xikchiwakan nochi tlan amech-nawatiskej namotekowan nian ixko yin tlaltik-pak. Kuale xitekipanokan amo san yej nijkuak ankatej ixpan namoteko para ma amechita nik kuale antekipanoaj. Sino moneki xitekipanokan ika kuale amoyolo para ijkón ankiteititisej nik melawak ankitlakitaj in toTajtzin Dios.

23 Iwan nochi tlan ankichiwaskej, xikchiwakan ika nochi amoyolo, kej yeskia ankichiway para yen toSeñor iwan amo para akaj oksé tlakatl.

24 Porke namejwan kuale ankimatij nik in toSeñor ajsis tonale Yej amechtlaxtlawis, porke amechmakas in herencia tlan amechtokaroa ompa ilwikak. Porke namejwan ankitekipanoaj in Cristo katlej toTeko.

25 Pero akin kichiwa tlan amo kuale kiresibiros itlaxtlawil de yen tlan amo kuale katlej okichij, porke Dios techita tinochtin san se parejo iwan mach kintlasojtla san sekimej iwan oksekimej amo.

4

1 Namejwan katlej antekomej, xikinchiwilikan tlan kuale namotekipanojkawan. Ijkón ken tikchiwa iwan se, no ijkón xikchiwa iwan oksé. Porke namejwan noijki kuale ankimatij nik ankipiaj se amoTeko ompa ilwikak.

2 Amo semi xikkawakan de anmotiotzajtzilij-toskej inawak Dios, iwan kuale xiijsatokan para

ankimatiskej tlanon nankitlajtlaniliskej, iwan xik-tlasojkamachilikan por nochi tlan kichiwa por amejwan.

³ Noijki ximotiotzajtzilikan por tejwan. Para Dios ma techititi kanin moneki titetlapowiskej de itlajtol. Tiknekij tikintlapowiskej in tlakaj de itlajtol in Cristo katlej ya wejkawitl mach ya akaj okikakia. Iwan por yonik axan nej onechtzakej porke niktematiltia itlajtol in Cristo.

⁴ Ximotiotzajtzilikan inawak Dios para ma nechpalewi kuale ma nitetlapowi de itlajtol in Cristo ken moneki iwan kuale ma kimomakakan kuenta nochtin katlej kikakiskej.

⁵ Xikmatikan kenik annemiskej inwan katlej mach kixmatij Dios, amo xikpolojtokan tiempo, sino xikintlapowikan de itlajtol in Dios.

⁶ Moneki in tlakaj ma amechwelitilikan namotlajtol nijkuak antlapoaskej iwan amo ma kinkuejso. Iwan ijkón namejwan anyeskej ken istatl katlej kiwelialtia in tlakuale. Tla namejwan ijkón antlapoaskej, tonses namejwan ankimatiskej kenik moneki ankinnankiliskej nochtin.

Pablo okonintlajpaloj

⁷ Tíquico, katlej totetlasojkaikni inawak Dios, yej amechilwis nochi tlan nipanotok iwan kenamij nikaj. Yej nochipa kuale kichiwa tlan Dios kineki iwan nowan kitekipanoa in toTajtzin Dios.

⁸ Yej niktitlani amonawak para ma amechilwi kenamij tikatej iwan para ma amechyolojchikawa.

⁹ Noijki kiwika in totetlasojkaikni Onésimo katlej noijki nochipa kichiwa tlan Dios kineki

iwan katlej chanti ompa Colosas. Yejwan amechilwiskej nochi tlan nian tlananotok.

¹⁰ Amechontlajpaloa in Aristarco, katlej nian iwan nitzaktok. Noijki amechontlajpaloa in Marcos, iprimo in Bernabé. Namejwan yonamechilwij kenik moneki ankiresibiroskej in Marcos tla yej yas amechitati, moneki xikresibirokan ika kuale.

¹¹ Noijki amechontlajpaloa in Jesús, katlej noijki itoka Justo. San yejwan yinmej judiojtin tlaneltokakej katlej tekipanoaj nowan itech itekiw in Dios, iwan yejwan sa tekittl nechyolojchikawaj.

¹² Noijki amechontlajpaloa in Epafras katlej itekipanoj in Cristo iwan katlej noijki de ompa Colosas. Yej nochipa motlatlawtijtok inawak Dios por amejwan para ximoyekketokan iwan ximochikawakan itech namotlaneltokalis, para ijikón kuale xikmatikan tlan Dios kineki xikchiwakan.

¹³ Nej kuale nikmati nik Epafras sa tekittl motekipachoa por amejwan, iwan noijki por nekatej tokniwan tlaneltokakej katlej katej itech weyikan de Laodicea iwan itech weyikan de Hierápolis.

¹⁴ Lucas, in totetlasojkaikni tepajtij, amechontlajpaloa, iwan noijki amechontlajpaloa in Demas.

¹⁵ Xikonintlajpalokan in tokniwan katlej katej itech weyikan de Laodicea. Xikontlajpalokan noijki in tokni siwatl Ninfas, iwan noijki xikonintlajpalokan in tokniwan katlej mololoaj ompa ichan.

¹⁶ Namejwan nijkuak antlamiskej ankileroskej yin amatlajkuilole, xikintitlanilikan in tokniwan katlej katej itech weyikan de Laodicea para

yejwan noijki ma kilerokan. Namejwan noijki xiklerokan in amatlajkuilole katlej onikintitlanilij in tokniwan de Laodicea, katlej yejwan amechwaltitlaniliskej.

¹⁷ Xikilwikan in Arquipo amo ma kelkawa de ma kichiwa in tekitl katlej in toSeñor okimakak.

¹⁸ Nej niPablo, namechijkuililia yin tlajpalolistle ika noma. Xikelnamikikan nik nitzaktok. Ma Dios kipia weyi iteiknotlamachilis amonawak. Ijkón mā yeto.

Itlajtlototajtzin Dios = El Nuevo Testamento
New Testament in Nahuatl, Northern Oaxaca
(MX:nhy:Nahuatl, Northern Oaxaca)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Northern Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, norte de Oaxaca [nhy], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Northern Oaxaca

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b47d7de3-42f3-5a3f-bd32-a5fb1a3fa005